

¿Qué pasa si usted no puede pagar los servicios públicos durante la crisis del coronavirus?

- La mayoría de las compañías de servicios públicos NO pueden desconectar sus servicios durante la emergencia de salud pública del coronavirus, incluso si usted no puede pagar su factura.
- Usted sigue siendo responsable de pagar las facturas, pero si no puede hacerlo ahora, pida y negocie un plan de pagos.
- Póngase en contacto con su compañía de servicios públicos e infórmeles que usted no puede pagar debido a los impactos económicos del coronavirus. Documente su conversación y anote el nombre de la persona con la que habló.

Si usted se ha visto afectado(a) por el coronavirus, podría estar enfrentando dificultades para pagar sus facturas. Si no puede pagar los servicios públicos, es posible que pueda obtener ayuda.

La mayoría de las compañías de servicios públicos en el estado de Washington han cambiado sus reglas y NO le desconectarán los servicios durante la emergencia del coronavirus. El gobernador del estado de Washington ordenó a las compañías de servicios públicos que hicieran todo lo posible para evitar las desconexiones por falta de pago, que ofrezcan planes de pagos y que reviertan los recargos cobrados por atraso.

Los cambios no hacen que los servicios públicos sean gratuitos, de hecho, usted seguirá recibiendo sus facturas, seguirá siendo responsable de pagarlas y de no poder hacerlo, las compañías de servicios públicos podrán ofrecerle un plan de pagos. Usted podrá pagar su deuda más adelante y además podrían dispensarle los recargos por retraso y otras sanciones.

¿Qué puedo hacer para protegerme si no puedo pagar mi cuenta de servicios públicos?

Póngase en contacto con su compañía de servicios públicos para protegerse y evitar que le desconecten los servicios públicos y le añadan recargos por retraso. Puede comunicarse con las compañías por escrito o por teléfono.

Pida un plan de pago diferido y que le reversen todos los recargos por retraso. Un plan de pago diferido es un acuerdo en el que usted se compromete a pagar una cantidad mensual asequible que usted comenzará a realizar DESPUÉS de que la emergencia del coronavirus haya pasado.

Es importante documentar su comunicación. Si envía un correo electrónico o escribe una carta, guarde una copia. Si llama por teléfono, anote la fecha, la hora y anote lo que conversó.

¿Cómo sé a quién llamar?

Hay una cantidad diversa de compañías de servicios públicos. Mire en sus facturas de servicios públicos para saber cuál es la compañía que le proporciona los servicios a usted. Es posible que reciba varias facturas de distintas compañías, así que póngase en contacto con cada una de ellas, porque necesitará un plan de pago separado con cada una.

A continuación encontrará una lista de muchas de las compañías de servicios públicos en Washington, el alivio que han anunciado y cómo comunicarse con ellas.

AVISTA	Suspende las acciones de cobros y las desconexiones. Ofrece planes de pago.	(800) 227-9187 https://myavista.com/safety/covid-19-response
Cascade Natural Gas	Suspende las desconexiones de servicios debido a la falta de pago. Puede dispensar los recargos por retraso. Ofrece planes de pago.	888-522-1130 https://www.cngc.com/in-the-community/covid-19-response/
Centurylink	Si las dificultades financieras son debido al coronavirus, no desconectará el servicio de Internet o el teléfono debido a la falta de pago. (Para el servicio residencial o de pequeñas empresas). Puede dispensar los recargos por retraso.	https://news.centurylink.com/covid-19 Información en español: http://centurylink_es.mediaroom.com/covid-19 Información en portugués: http://centurylink_pt.mediaroom.com/covid-19
Frontier Communications	No hay ningún aviso en su sitio web sobre las desconexiones o los cargos por retraso.	https://frontier.com/resources/covid-19
Pacific Power	Suspende las desconexiones de servicio y los recargos por retraso.	https://www.pacificpower.net/about/newsroom/service-safety-covid-19.html 1-888-221-7070
Puget Sound Energy	Suspende las desconexiones de servicio y los recargos por retraso.	https://www.pse.com/press-release/details/learn-about-our-covid-19-response-plan 1-888-225-5773
NW Natural	Suspende las desconexiones de servicio y los recargos por retraso.	https://www.nwnatural.com/customerservice/coronavirus 800-422-4012
Washington Water	Suspende las desconexiones de servicio y los recargos por retraso. Restablece los servicios anteriormente desconectados por falta de pago.	https://www.wawater.com/latest_news/2020-0310-safe-from-coronavirus/ (877) 408-4060. La información está disponible en varios idiomas en el enlace anterior.

Para obtener más información:

- Repase los recursos en línea de Northwest Justice Project
<https://www.washingtonlawhelp.org/issues/health/coronavirus-covid-19>
- Llame a la línea telefónica gratuita de WAISN al 1-844-724-3737

Fuentes de información:

[Washington State Utility Commission - Resources for COVID 19](#) *(Comisión de Servicios Públicos del Estado de Washington - Recursos para COVID 19)*

[Governor Proclamation - WA State Utilities and Transportation Commision Ratepayer Assistance](#) (3/24/20)
(Proclamación del Gobernador - Asistencia al contribuyente de la Comisión de Servicios Públicos y Transporte del Estado de Washington (24 de marzo de 2020))

[Governor announcement of eviction moratorium and halt of utility shutoffs](#) (3/18/20) *(Anuncio del Gobernador sobre la moratoria de desalojo y la suspensión de la desconexión de los servicios públicos (18 de marzo de 2020))*